



Precios: Colonia 15 pts.-Fuera de la Colonia 18 pts. y certificada, 25 pts. al año.

Se admiten anuncios según tarifa que facilitamos al que la solicite.

W. A. MORITZ

SANTA ISABEL - SAN CARLOS - BATA

PLANTACIONES PROPIAS: CARMEN, MERCEDES,
FINCA NUEVA Y BALOMBE.

IMPORTACION Y EXPORTACION

REPRESENTACIONES:- Camiones y Coches marca "Chevrolet"
Neumáticos y Cámaras de aire "Goodyear"
Gasolina Petróleo "SHELL"

AGENTE DE LA
WOERMANN LINIE

NELSON & MORITZ
Hamburgo: Schauenburgerstr, 1



W. A. MORITZ, S. A.
Barcelona: Vía Layetana, 28.

ALMACENES

M A D R I D

DAVID NAUFFAL

SANTA ISABEL DE FERNANDO POO.

SUCURSALES EN BATA, RÍO BENITO Y EBEBIYIN

ALMACENES MADRID.

Grandes existencias de toda clase de tejidos de lujo y económicos, y en confecciones para *Señoras y Caballeros*.

ALMACENES MADRID

Sedas, Hilos, Lana, Algodón, Cintas, Perfumeria, y otros muchos artículos.

ALMACENES MADRID

Procedencia directa de las mejores fábricas y depósitos de Europa, de las más selectas novedades.

PRECIOS MODERADOS



M. L. DA COSTA
MECANICO

TALLER AL FINAL
DE LA
CALLE DE ASTURIAS
STA. ISABEL (F. Poo)
TELÉFONO NÚM. 60



SOLDADURA AUTOGENA
REPARACIONES DE AUTOMÓVILES
Y TODA CLASE DE MOTORES
DE EXPLOSIÓN

CARGA DE BATERÍAS
CONSTRUCCIONES DE CHASIS
A GUSTO DEL INTERESADO
PARA TODA CLASE DE MOTORES

Vinicola Milanese S. A.

CRIADORES Y EXPORTADORES
DE VINOS

FABRICANTES DE AGUAR-
DIENTES; - Cognacs y Licores.

Bodegas y oficinas: - Plaza Toros vieja 5.
MALAGA

Doria y Vaz Lda.

Sociedad Agrícola y Comercial
de responsabilidad Ltda.

CAPITAL 25.000 PTAS.

SED - FINCA: "TIBURONES"

FERNANDO POO

APARTADO 36

TELEGRAMA - DOVAZ

S
E
R
R
E
R
I
A

ABILIO BALBOA

Se admiten pedidos de las maderas

TABACA

MORERA

BOCAPI

M
E
C
A
N
I
C
A

LA GUINEA ESPAÑOLA
REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

TARIFAS DE ANUNCIOS

1	pág.	1 año	390 ptas.	1 semestre	203 ptas.	1 trimestre	102 ptas.
1/2	"	id.	234 "	1 id.	104 "	1 id.	75 "
1/4	"	id.	175 "	1 id.	75 "	1 id.	43 "
1/8	"	id.	118 »	1 id.	64 "	1 id.	36 "

ANUNCIOS SUELTOS

1 pág. 25 ptas. 1/2 pág. 15 ptas. 1/4 pág. 10 ptas. 1/8 pág. 6 ptas.

ALFONSO CASAJUANA

Importador de artículos nacionales y extranjeros.

Exportador de Cacao y Café

Plantaciones propias.

CASA CENTRAL

SANTA ISABEL, FERNANDO POO

BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA

(ENTIDAD OFICIAL DE CRÉDITO)

TESORERO DEL ESTADO EN LOS
TERRITORIOS ESPAÑOLES DEL GOLFO DE GUINEA

Realiza toda clase de operaciones bancarias

CAJA de AHORROS

Casa Central : MADRID

*Sucursales : BARCELONA, VALENCIA, PALAFRUGELL,
SANTA ISABEL - BATA - LAS PALMAS Y SANTA
CRUZ DE TENERIFE*

Casa Central: BURGOS.

Corresponsales en todas las partes del mundo

Direcciones abreviadas: EXTEBANK



Izaguirre y Compañía Ltda.

TENDERÍA 17

Bilbao

Santa Isabel (Isla de Fernando Poo)

Fincas de cacao y café.

Río Benito (Guinea Española)

Explotación forestal.

MORA y Compañía, Ltda.

SANTA ISABEL

(FERNANDO POO)

—Y—

B a t a

(GUINEA ESPAÑOLA)

Año XXXVI Santa Isabel, 19 de NOVIEMBRE de 1939 Núm 1105

LA GUINEA ESPAÑOLA

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA
PUBLICADA CON APROBACION ECLESIASTICA POR LOS MISIONEROS
HIJOS DEL INMACULADO CORAZÓN DE MARIA

Precios: Colonia 15 pts. Fuera de la Colonia 18 pts. y certificada 25 pts. al año
Se admiten anuncios según tarifa que facilitamos al que la solicite.

SUMARIO: Portada. Nuestro grabado, José Antonio Primo de Rivera — Conmemorando — La fiesta de Nuestra Patrona — La voz del Papa — Quinina y siempre quinina — Curiosidades Coloniales — Noticias de la Colonia — Ecos de España.

MUERTO



¡PRESENTE!

CONMEMORACION

TERCER ANIVERSARIO

Mañana día 20 de Noviembre, se conmemora con corazón ferviente, el aniversario glorioso del vil asesinato de José Antonio Primo de Rivera, perpetrado en la cárcel de Alicante por la canalla soviética; aquella jornada digna de los que la realizaron, cubrió de gloria al Mártir de las tradiciones patrias; creyeron aquellos sicarios malvados con su muerte barrer hasta su memoria de nuestro suelo, y han conseguido enaltecer su figura y hacer que su espíritu, animando al buen español, los haya barrido del solar que los vió nacer, para como errantes, ir vagando por esos mundos, cargando con las maldiciones, que merecen sus crímenes y traiciones.

Cayó en la entereza de sus convicciones por Dios y por la Patria y con el reto valiente a que da derecho la fe del verdadero cristiano.

Con su edificante muerte nos legó un gran ejemplo, exhortándonos, como Matatías, el padre de los Macabeos, a saber morir por la defensa de las leyes patrias.

Rectilíneo en su conducta, no conoció la hipocresía, los contubernios y los equilibrios del acomodo egoísta; eso pertenecía a los degenerados y a los que sacrifican la Patria al estómago: El, espíritu selecto y fogueado, se cernía sobre esas miserias humanas y lo sacrificó todo, bufete, tranquilidad personal, posición social y hasta la misma vida, por una España, grande, libre e imperial.

El verdadero español recoge con sus enseñanzas, su espíritu; troquela en él su temple de buen español y se lanza a laborar desde su puesto, destacado o modesto, una España grande en sus gestas, tradicional en su rumbo y libre en sus relaciones.

Al recordar esta fecha memorable, España entera vibrará con un mismo sentimiento, el del reconocimiento agradecido, hacia el heróico Patriota, quien en actos de servicio a su Patria, hizo efectiva la ofrenda de su sangre; nosotros, identificados con el sentimiento patrio, al mismo tiempo que rendimos el homenaje de nuestra admiración al Mártir de la Patria, ofrecemos nuestra corona de olorosas oraciones al Español tradicional, sacrificado a los sublimes ideales encarnados en el hermoso contenido de Dios y España.

Santa Isabel, 19 de Noviembre de 1939.

La Dirección.

La fiesta de Nuestra Patrona

Hoy celebra nuestra ciudad de Santa Isabel la fiesta de su Patrona, la Santa Reina de Hungría; al sustituir el nombre de Clarenza por el de Santa Isabel, aquellos Colonos antiguos, compatriotas nuestros, se manifestaron profundamente patriotas, y cuando muchos años después, ratificando antiguos sentimientos, proclamaron oficialmente a Santa Isabel como Patrona de la ciudad, se manifestaron profundamente comprensivos, y con una visualidad certera de las necesidades actuales del espíritu.

Existe una lucha profunda, perturbadora de los espíritus; de una parte la afirmación cristiana con las garantías de la palabra divina y los prestigios de Santidad y moralidad católicas, y de otra, la negación necia e insustancial del genio del mal que tiende a afianzar la preeminencia de una secularización hedionda que negando lo sobrenatural hunde al espíritu en la materia.

En esa crisis del espíritu, aparece la Iglesia, encarnación de la afirmación divina y ante las exigencias de la debilidad, nos presenta la Santidad personificada en seres humildes y de una contextura como la nuestra: es un mentís a la cobardía de un mundo que se cree un valiente y es la debilidad, porque se confía a su orgullo.

En esa filosofía sobrenatural, encontramos la razón de la fiesta que hoy celebramos y en ella se inspiraron nuestros antecesores al pedir el patronato de Santa Isabel sobre nuestra Ciudad.

Santa Isabel, reina de Hungría, síntesis de la afirmación católica, es el mentís más contundente para el mundo que cree imposible la santidad e incompatible con los más altos deberes sociales: en lo florido de su edad y entre los esplendores del trono y en medio de las etiquetas de la Corte, amó a Dios, supo vencerse a sí misma y venció al espíritu mundano, orlando su frente con la inmarcesible corona de los santos.

La Santidad es patrimonio de todos los estados y porque ello es así, vemos a Santa Isabel revelándose Santa en todas las edades de su vida, manifestándose modelo incomparable de jóvenes modestas y piadosas, a la que el bullicio de una corte pomposa no la

desvaneció; tipo de madres cristianas, para quien la maternidad fué una especie de sacerdocio y el hogar doméstico, santificado por la oración, tiene muchos puntos de contacto con una Iglesia santa en miniatura; comprendió lo que es la misión de la mujer y por ello se confió por entero a la educación de sus hijos y al cuidado maternal de los suyos.

Viuda en lo más florido de su juventud, por fallecimiento de Luis Duque de Turingia, supo sobrellevar el trago amargo de la desolación y del abandono de los suyos con la resignación cristiana más profunda revelándose la mujer fuerte, de quien tan grandes elogios hacen las Sagradas Letras.

Eran los principios de su conversión; San Agustín había llevado una vida desgarrada; los hábitos inveterados habían dejado en él una profunda huella; un día en que sentía más terrible la lucha de la carne contra el espíritu, vió, en una visión misteriosa, a la castidad capitaneando un coro de Vírgenes, que dirigiéndose a él, le animaba en el combate, diciendo: "quod isti et istae, tu non poteris? allí recibió soberanos alientos, y Agustín fué un gran Santo y el Águila de los Ingenios.

Esa visión que ante nosotros se nos revela es la vida de Santa Isabel, que con un lenguaje tan convincente como es el del ejemplo, nos exhorta a la práctica del bien, al ejercicio de la piedad y al sostenimiento práctico de nuestras convicciones católicas.

En las interioridades de su vida vemos a Santa Isabel creyente, piadosa, abrazada a la cruz de Jesucristo y esto, entre los esplendores de una corte; es el sobrenaturalismo de las almas, que se elevan; y todo hombre, si no quiere pasar en vano su vida, debe ser creyente por convicción, piadoso por un sentimiento tradicional, y mortificado como un justo.

Santa Isabel fué el ángel de la familia y en ella la vemos esclava del deber; nosotros tenemos los nuestros y en su cumplimiento está el verdadero carácter del ciudadano, la solidez de ideas del cristiano completo y de la autoridad del padre de familias.

Si las nuevas circunstancias de los tiempos

han podido atribuir a la mujer funciones y derechos, que no le fueron señalados en épocas anteriores, ningún cambio en las ideas humanas podrá jamás alejar a la mujer consciente de su misión del centro natural de su actividad que es la familia. La mujer es la reina del hogar doméstico y aún cuando de él se aleje por precisión, a él debe dirigir, no tan sólo su afecto, sino también su atención directiva, al modo que el soberano que se aleja de un territorio que gobierna no olvida en ningún momento el bien de su pueblo: sacarla de ahí es torcer el curso de la sabia naturaleza.

Así se han formado las grandes matronas que enaltecen nuestra historia; y a esa fuente de formación de generaciones cristianas, se dirigen hoy, las matronas de nuestro pueblo, que sintiendo sobre sí la responsabilidad de las generaciones futuras, que ellas van a formar, beben las ideas, sentimientos y carácter, allí donde Santa Isabel encontró su propia formación para mostrársenos después, como joven envidiable, matrona incomparable, reina amante de su pueblo y todo con los esplendores de la santidad.

Ruíz.

La voz augusta del Papa

JUSTICIA Y AMOR

De nuevo se ha hecho oír la augusta voz del Papa.

Ahora, en el acto de la entrega de credenciales por el Embajador de Bélgica cerca de la Santa Sede.

El discurso que, con tal motivo, pronunciara Pío XII, no se limitó a la costumbre protocolaria de responder a un cambio de saludos entre dos poderes; apoyándose en las circunstancias del momento, habló Su Santidad para condolerse de los vientos de fronda que corren por el mundo y de la ruptura de hostilidades que, al fin, desencadenó la guerra. Se había esforzado el Sumo Pontífice en evitar

el choque; exhortó repetidamente a los pueblos para despertar en sus corazones sentimientos de concordia; realizó, fuera de todo exhibicionismo, tenaces gestiones para que se mantuviese la paz. El Papa sentía, como suprema aspiración la de una inteligencia entre las naciones sobre la base de la Justicia y del Amor. "Justicia—son las palabras pontificales—para el débil como para el fuerte y amor, que, apartado del desvío del egoísmo salvaguardara el derecho del uno sin que se convirtiera en olvido o negación del derecho del otro".

Era el interés de Su Santidad que las fórmulas cristianas evitasen la tragedia. Por ese postulado de la justicia y del amor hubieran podido entenderse los discrepantes. Todas las querellas admiten sugerencias conciliadoras y no se agotó la fé del Papa en su trabajo por la avenencia. El gran pastor de los rebaños de Cristo eleva sus plegarias al Cielo para que Dios acorte los días de prueba y abra a los pueblos amenazados rutas de paz, antes que el incendio se convierta en una total conflagración. Entretanto, la palabra y la acción del primer Jerarca de la Iglesia católica, se dirigen a conseguir que la guerra sea humanizada; que no sufran sus estragos las masas de mujeres, ancianos y niños y que se respete la vida, la propiedad, el honor y los sentimientos religiosos de los territorios que caigan en poder de los beligerantes, dándose también trato humanitario a los prisioneros y prescindiéndose del uso de los gases venenosos. Sintetizamos en estas líneas las nobilísimas intenciones del Papa, entristecido y acongojado por el espectáculo de Europa.

Ninguna voz como la suya para

que la oigan y la obedezcan los pueblos enzarzados. Es la voz ungida de la inspiración celeste, es la voz que mejor interpreta en el mundo la doctrina de Cristo.

QUININA Y SIEMPRE QUININA

Remachando

Durante la guerra mundial de 1914, sucedió que desde julio a diciembre de 1916, más de 60.000 soldados franceses del ejército en Macedonia fueron atacados de la malaria de tal forma que 20.000 hubieron de ser rapatriados a Francia quedando reducidos a 20.000 los útiles en aquel punto.

Entonces fué cuando el General Sarrail escribió al Ministro de la Guerra: «tengo el ejército desmovilizado en los hospitales».

Para conjurar esta situación el General francés envió allá a los hermanos Sergeant bien conocidos como especialistas en achaques de malaria, con objeto de barrer del ejército todos los parásitos de la fiebre malaria.

Organizóse un sistema completo de lucha por medio de la Quinina y se castigó severamente a cuantos pretendieron sustraerse al mismo.

Severas normas fueron dictadas con el fin de asegurar el éxito de la campaña antimalárica.

En una orden del General Routine al ejército, los doctores lo mismo que el General Vassart se consignaron estas palabras sobre el tratamiento de la epidemia malárica por la quinina: «en la lucha contra las epidemias, la negligencia o el descuido es el enemigo más difícil de ser vencido. Las disposiciones dadas sobre la toma debida de la quinina han de ser llevadas a la práctica por todos, a conciencia y sin discusión.

Lo exigen la disciplina y el deber militar».

El bien conocido General Vassart fué el enemigo verdad de la fiebre y eso que no contaba entonces con el interesante informe de la Sociedad de las Naciones de que hice mérito en el artículo anterior.

Si el mosquito propagador de la malaria no destruyó completamente el ejército francés fué debido ciertamente a la perspicacia de los Generales Sarrail y Vassart que vieron en el tratamiento de la fiebre malaria por la quinina una imperiosa necesidad de su cargo.

Quinina, pues, y siempre Quinina.

Un Antiquo Colonial.

Curiosidades Coloniales

SANTA ISABEL

Ya dijimos no ha mucho que este bonito nombre fué dado a esta ciudad por D. Juan José de Llerena a primeros de marzo de 1843 al tomar posesión de esta isla en nombre de S. M. Isabel II, Reina de España cuyo nombre onomástico era el de Santa Isabel Reina de Hungría.

El patronato eclesiástico de Santa Isabel, cuyo nombre lleva esta ciudad, data de 1911 cuando por rescripto de 6 de septiembre de 1911 el Romano Pontífice, a petición del Consejo de Vecinos, Autoridades, Clero y Pueblo de la ciudad, nombró a Santa Isabel, Patrona de la misma,

Este mismo nombre de Santa Isabel lleva también la bahía y el monte o pico más alto de este isla fernandina que llamamos *Pico de Santa Isabel*, no obstante que los españoles lo habían bautizado con el nombre de *Pico de Santa María* en sustitución del nombre de *Clarence* que le habían dado los ingleses en 1827. Los bubis del Norte lo llaman *Basá*; los del Sur, *Masá* y los del Este *Chibá*. Por eso tal vez en los mapas antiguos se le llamaba *O-Vassá* corrupción del nombre bubi del Norte.

—Como curiosidad histórica del día de Santa Isabel digamos que el 19 se cumplen 83 años de la Misa que se celebró en Sierra Leona por el primer prefecto Apostólico de Fernando Poo D. Miguel Martínez y Sanz. El mismo lo relata de esta manera, al referir su paso por aquella Colonia.

«Tampoco quiero pasar en silencio la piedad con que D. Gumersindo Ojea, Cónsul de España en Sierra Leona secundó mis miras de proporcionar a los muchos católicos allí residentes el gusto de oír misa y recibir los sacramentos. Véase cómo: era el día 18 de noviembre de 1856 y nos ocurrió que de ningún modo mejor podíamos solemnizar el Santo de S. M. la Reina de España que disponiendo un altar y celebrando el Santo Sacrificio. Inmediatamente el Sr. Cónsul, sin pensar en su enfermedad, buscó sala decente al efecto; pasó aviso a todos los católicos blancos y negros y por la tarde todo estaba ya corriente: se rezó el santo Rosario y a la mañana siguiente, 19 fiesta de Santa Isabel, celebré el Santo Sacrificio con una concurrencia muy lucida y devota: bauticé algunos muchachos entre

ellos un joven de 15 años ya instruido y confesé también algunos.

¡Con cuántas instancias me pidieron que se instalase allí una Misión Católica ofreciendo al efecto eficaz y generosa cooperación! Hubo lágrimas al retirar el altar y sobre todo el Crucifijo. Había allí personas que, después de 30 años de residencia allí, no habían tenido el consuelo de ver y adorar el Santísimo Sacramento. Hubo regalos de cruces, medallas, estambras, etc. como recuerdo de aquella bonita fiesta de Santa Isabel en la Colonia inglesa de Sierra Leona».

M. C., C. M. F.

HAGA UNA COMIDA SABROSA

Coma bien. Levante ese ánimo decaído ¿No tiene apetito? Recóbrelo; comerá bien deliciosa y abundantemente si entre bocado y bocado toma unos cuantos sorbos de AGUA FIRGAS. Estimulante, digestiva y el mejor condimento para hacer de una mala comida un exquisito manjar.... No hay comida mala con "FIRGAS" Agua Mineral Natural.

Caja de 28 botellas a 22⁵⁰ Ptas.

*Unico distribuidor: Juan Rodriguez Pérez
Calle General Franco, Sta. Isabel.*

Teléfono N.º 65

NOTICIAS DE LA COLONIA DE SANTA ISABEL

Solemne Funeral

El día 20 de los corrientes, hora 10 de la mañana, se celebrará un solemne funeral en la Sta. Iglesia Catedral por el alma de José Antonio Primo de Rivera, conmemorando el III Aniversario de su asesinato en las Cárceles de Alicante; la Jefatura local de la Falange Española, ha cursado el correspondiente Aviso, para testimoniar en dicho día con su presencia a los actos, sentimientos de admiración y reconocimiento para con quien lo dió todo por España.

Después del solemne funeral tendrá lugar en las Escuelas la lectura de "Lecciones de José Antonio".

Queremos Recordar

Se proyecta la próxima revisión de los Aranceles, que afectan a la Colonia; con este motivo, desde el Boletín Oficial se hizo un llamamiento

para que cuantos se sintieran en condiciones de aportar algunas observaciones, lo realizaran en el término de dos meses.

Este aspecto económico de la Colonia es interesante y sería muy sensible el que después de aprobados los nuevos Aranceles, sin aportar cooperación alguna, nos permitiéramos alguna ligera crítica de alguna de sus diferentes partidas.

Nosotros esperamos que la Cámara Agrícola y Comercial de Fernando Poo, así como las Cámaras del Continente, habrán dirigido sus observaciones y estudios razonados toda vez que son los Centros, que por competencia y organización son los llamados a aportar sus experiencias y conocimientos sobre el asunto.

El Plus Ultra

Acaba de arribar a nuestro puerto de Sta. Isabel el 16 de los corrientes, hora, de las 8 y media; nuestro cordial saludo al pasaje que llega para compartir con nosotros la vida de la Colonia y continuar su historia.

Sueltas.

—Para suplir a D. Francisco Martos, que en uso de licencia Marchó a la Península en el «Escolano», en su calidad de Secretario General ha sido nombrado D. Fernando González Lavín; y como Juez de 1ª Instancia D. Manuel Gramunt Puig que era juez municipal, y para suplir a éste, se nombró a D. Manuel Gallego Prats.

—También ocupa la presidencia accidental del Patronato de Indígenas el Curador Colonial D. David Carrillo.

—A partir del 16 se pone en práctica la cartilla de racionamiento de carne, señalando 125 gramos por adultos de 14 a 60 años; 100 por adultas de más de 14 años y adultos que pasen de 60; y 75 gr. para niños y niñas hasta los 14 años.

Servicio Agronómico

Sección de Estadística

A V I S O

Se pone en conocimiento de los agricultores, que deben poner de manifiesto en las hojas declaratorias para la sección de Estadística de este Servicio Agronómico, no solamente las fincas en propiedad sino también las arrendadas y aquellas otras que administren en calidad de representantes.

Santa Isabel, 15 de Noviembre de 1939.
AÑO DE LA VICTORIA.

Observatorio Meteorológico del Servicio Agronómico en Santa Isabel de (Fdo. Poo)

Parte correspondiente a la semana desde las 8 horas del lunes 6 de Noviembre a las 8 horas del lunes 13 de Noviembre de 1939.

Temperatura media 23°'5.

„ máxima 28° a las 12 horas del miércoles.

„ mínima 19°'7 a las 2 horas del sábado.

Presión barométrica media ... 767'8 mm.

Humedad relativa media.....90%

Horas de insolación.....12.

Velocidad media del viento.... 1,27 m/s.

Presión media del viento.....0,15 kgs/m².

Velocidad máxima del viento...10 m/s a las

22 horas del martes

Vientos dominantes. Los del

3° y 4° cuadrantes

Lluvia..... 64, 5 m.m.

Las horas de máxima insolación, coincidentes con la mínima nubosidad han sido, en lo que va transcurrido del mes de Noviembre, las de 8—10 de la mañana, correspondiendo a las horas de medio día, tarde y madrugada la máxima nubosidad y las lluvias.

Santa Isabel, 13 de Noviembre de 1939.

AÑO DE VICTORIA.

FIRGAS AGUA MINERAL NATURAL



—El lunes 20 partirán de Alicante los restos de José Antonio Primo de Rivera, que levados en hombros desde Alicante a Madrid serán inhumados en el Monasterio del Escorial.

Con este motivo se preparan en Madrid, Alicante y demás poblaciones del tránsito manifestaciones apoteósicas al gran Patriota sacrificado por los rojos.

—En Almería aprobó el Ayuntamiento un presupuesto de 5.861,432 pesetas para obras en la Ciudad jardín para remediar el paro, y la expropiación a la Constructora de Casas Baratas, de los edificios necesarios por valor de 769.546'24 pesetas.

—En Salamanca se celebrará el día 14, el matrimonio de 32 parejas con gran pompa religiosa y nutrida concurrencia. Diariamente vienen celebrándose matrimonios en España bajo las leyes del Caudillo.

—En Vigo ha caído el primer premio del último sorteo de la Lotería Nacional que correspondió al N. 19.485 el cual está muy repartido entre persona! de humilde posición social.

—En Zaragoza han sido muy obsequiados los peregrinos de la Casa de Aragón en Madrid, los cuales han asistido a muchos actos religiosos en el Pilar, y muchos cívicos celebrados en su obsequio, como rondallas, jotas, pastas, licores, etc.

—La colonia alemana de Barcelona se reunió en comida de plato único en favor de Auxilio Social Alemán. Estuvo presente el campeón Max Schmelling y hubo de servirse la comida en 2 turnos de 300 comensales cada uno. Hubo discursos.

—El Director General de la Guardia Civil, Sr. Alvarez Arenas fué a Granada donde vive su familia. Revistó las fuerzas y fué cumplimentado por la Guarnición.

—En muchas poblaciones de España se han celebrado solemnes honras fúnebres por sus mártires de la guerra.

—En Zaragoza con el apoyo del Ministro de Gobernación se van a repoblar 200 hectáreas plantando en ellas 200,000 pinos. Los trabajos durarán 2 años y costarán 300.000 ptas.

—Por primera vez desde su instalación en Madrid habló el Caudillo con el Ayuntamiento subrayando que Madrid ha de ser digna capital de la Nueva España. Al efecto habrá que emprender grandes reformas espirituales y materiales.

Al construirla no se deben tener en cuenta consideraciones mezquinas ni la cuestión del dinero, sino la grandeza futura de España y de Madrid. Franco añadió que han sido planeadas numerosas construcciones en el centro e instalaciones de riegos en los alrededores de Madrid.

—La jefatura de propaganda ha organizado los Conciertos invernales en Bilbao comenzan-

do el 19 en el palacio Albia. Son numerosos los bancos, comercios y empresas particulares que ya se han abonado.

—El autobús que hace el servicio de Carolina a Jaén sufrió un accidente en el que quedaron carbonizados varios pasajeros de los 30 que habían salido de la Carolina.

—Crece por momentos la actividad en los puertos españoles en los que se hallan numerosos barcos descargando. El Servicio Nacional del puerto de Barcelona declara que trabajan en él los 2.600 obreros de su censo. Se espera hoy, 10, al italiano «Marcelo» con 9.000 balas de algodón.

—En Sevilla se inauguró bajo la presidencia del Cardenal Segura la Asamblea Mariana Diocesana. La juventud Católica corrió con el programa musical.

—La prensa de Madrid se ocupa con elogio de la reforma de Madrid proyectada por el Caudillo; y con indignación del atentado de Munich contra el Führer del que resultaron 6 muertos y 29 heridos graves y muchos leves.

—Dicen de Bilbao que cerca del cabo Tazones se descubrió una mina flotante. También en la costa gallega cerca de Ferrol se han visto minas flotantes a la deriva.

CONSEJO DE VECINOS DE SANTA ISABEL

PROGRAMA

De las fiestas a celebrar el día 19 próximo, festividad de Santa Isabel, Patrona de esta Ciudad.

POR LA MAÑANA

A las 6.— Toque de Diana por las Bandas de Cornetas y tambores de la Guardia Colonial.

A las 7.— Pasacalle por la Banda de música de la Guardia Colonial.

A las 8'30.— Solemne oficio cantado en la Santa Iglesia Catedral.

A las 11.— Carrera de bicicletas, con premios en metálico.

ITINERARIO:

Salida: Plaza España (frente al kiosco), Avenida del General Mola, calle Extremadura, Avenida Becroff, General Franco, Sacramento y Plaza España (frente al Gobierno General).—*Llegada.*

POR LA TARDE

A las 6.— Reparto de meriendas para los niños y niñas indígenas, en la Plaza de Jordana.

POR LA NOCHE

A las 10.— Gran concurso de bailes típicos indígenas en la Plaza del General Jordana, con premios en metálico.

Santa Isabel, 16 de Noviembre de 1939.

AÑO DE LA VICTORIA

EL PRESIDENTE,

Francisco Potáu.

PANIFICADORA S. HONORATO

DE

MIGUEL SERRA PARERA

PAN ESPECIAL PARA FINCAS

CALIENTE a las 6 y a las 10 de la mañana y a las 5 de la tarde

SANTA ISABEL—Teléfono Número 18.

REPARTO A DOMICILIO

FINCA SAMPAKA

DE

Doña Antoñita Llorens

Fernando Poo

Carnicería Española

DEL

POTRERO PROPIEDAD

DE LA

Cí.^a COLONIAL DE AFRICA

EXPENDIDA POR LOS

Herederos de D. JOSÉ ROSADO

SANTA ISABEL

J
A
B
O
N



J
A
B
O
N

DEPOSITOS:

San Carlos
BATA
RIO BENITO
KOGO
Las Palmas

SALVADOR SENDRÓS

WOERMANN y Cía.

Pérez y Cía.

PIZARRAS PARA SECADEROS DE CACAO Y CAFÉ

Hijos de Juan M. Sarasola. ISASONDO (Guipúzcoa)-ESPAÑA

UNICO REPRESENTANTE PARA TODA LA GUINEA

CASA AMILIVIA

Precios sin competencia-La mejor pizarra en escuadría y labrada.
Ventas directas

—CONSULTAR PRECIOS—

VEIGA Y AVENDAÑO, S. A.

Fabricación Esmerada

DE

ACEITE DE PALMA NEUTRO

Dirección: BOKOKO (Fernando Poo.)

BAR-FONDA

DE

ANASTASIO REDON

Situado en el mejor lugar de la bahía de San Carlos.

Habitaciones individuales y para matrimonios, con agua corriente y luz eléctrica en todos los cuartos.

El total de habitaciones disponibles son doce.

Precios los más económicos, dadas las actuales circunstancias.

TALLERES--ASENSIO

Despachos, Comedores,

Salones, Dormitorios,

Puertas, Ventanas, Carrocerías

Casas Desmontables,

Morera Morera Morera

THE AMBAS BAY TRADING COMPANY

LIMITED

Casa fundada en 1888

FERNANDO POO

Santa Isabel - San Carlos

EXPORTADORES DE PRODUCTOS DEL
PAÍS E IMPORTADORES DE TODA CLASE
DE ARTÍCULOS NACIONALES Y EXTRANJEROS.

Representantes con existencias de Gasolina, Petróleo y
Lubrificantes de las acreditadas marcas propiedad de la

VACUUM OIL COMPANY

FORD.
PETTER.
BURMA CANDLE C.^o
GENERAL MOTORS.
ELECTRO/LUX

PHILIPS.
GRAMOPHONE C.^o
(INGLATERRA)

Coches y camiones 8 cilindros
Motores fijos y de marina.
Velas.

Frigidaires ELECTRICAS
Refrigeradores (NEVERAS)
funcionando con petróleo.
Aparatos de RADIO.
Aparatos de RADIO, GRAMOLAS,
Discos LA VOZ DE SU AMO.

CONSIGNATARIOS DE LOS VAPORES DE LA
AMERICAN WEST AFRICAN LINIE
BARBER STEAMSHIP LINES INC.

AGENTES GENERALES PARA FERNANDO POO Y GUINEA ESPAÑOLA
DE LA UNION MARINE ASSURANCE COMPANY
(SEGUROS MARITIMOS)

REPRESENTACION EN BARCELONA
AFRICA & EASTERN (SPAIN) LTD. VALENCIA 231.

Filial de la «THE UNITED AFRICA COMPANY LTD», con casa
propia en los principales mercados mundiales.

RAFAEL MUR GUERRA

SUCESOR DE

JOSE PUIG MAYOL

DROGUERIA EN GENERAL

—PINTURAS—

LOZA SANITARIA

Santa Isabel, APARTADO 27

TELEFONOS 15 y 80

Fábrica de hilados de algodón

y

tejidos de lino y algodón en

CAPELLADES

GUASCH HNOS.

ESPECIALIDAD EN

Pañolería de bolsillo y lienzos

Alta San Pedro, 72 y 74.

Teléfono, 833. S-P.

Dirección Telegráfica: "CADES"

BARCELONA.

SANTOS Y PINTO LTDA.

SANTA ISABEL - BASUPÚ

CARNICERIA-FABRICA DE HIELO

COMERCIO EN GENERAL

Hija de Sebastian Torres

EXPORTACIÓN E IMPORTACIÓN

PROPIETARIA DE
LA HACIENDA

La Barcelonesa

Situada en el mejor sitio de la Bahía
de San Carlos (FERNANDO POO)
CAFÉ, CACAO Y OTROS PRODUCTOS
COLONIALES

Rech, 49.—Teléfono 2965—A
Paseo San Gervasio —42—Tel. 6072—G
—BARCELONA—

MAXIMILIANO C. JONES

SANTA ISABEL-SAN CARLOS

FERNANDO POO

Importador de artículos nacionales y
extranjeros

Exportador de frutos del País y Comi-
siones

Una de las Casas más antiguas y
acreditadas de la Isla fernandina.

MANUAL DEL AGRICULTOR EN FERNANDO POO

POR JOAQUÍN RODRÍGUEZ BARRERA

"EL CACAO" "EL BANANO" "EL CAFETO"

Se venden a (6 pesetas tomo)

En Santa Isabel: Factoría, Alfonso Casajuana.

En Barcelona: Librería Litúrgica, calle Clarís 15

"CIUDAD DE SEVILLA"

SURTIDO EXTENSO EN TODOS LOS ARTICULOS

LA CASA QUE VENDE MAS BARATO

Especialidad: Vinos y Coñacs de González Byass.

JOSE BAEZA VAZQUEZ.-

SANTA ISABEL

(Fernando Poo)

CAIFER, S. A.

CÍA. AGRICOLA INDUSTRIAL DE FDO. POO

CAFE-BANANAS-CACAO

FINCAS PROPIAS EN

BANAPA-BASILE-BANTABARE-DUMANDUY

SAN SEBASTIAN: Hernani 31

SANTA ISABEL Apartado, 81

S E M A N A L M E N T E

Servicio rápido para Europa. Barcos fruteros de lujo. En 9 días a LAS PALMAS.

CONSIGNATARIOS: CAIFER S. A.

Santa Isabel de Fernando Poo.

DOMINGO

FRANQUEO CONCE. VIADO

LA MARCA MUNDIAL DESDE 1730

JEREZ Y COÑAC

DE VENTA EN TODAS LAS BUENAS

FACTORIAS DE LA COLONIA

